



# Rüdlingen und Buchberg



Der Wassermangel der vergangenen Jahre hat viele der traditionellen Waldbäume zum Verschwinden gebracht. Die Forstfachleute Marco Senn (li.) und Jürg Matzinger setzen in Zukunft auf Baumarten wie Douglasien (im Bild), Eichen oder auch Edelkastanien. Foto: al

## Wie wird der Wald der Zukunft wohl aussehen?

*Am 9. April lud die Forstverwaltung die Bevölkerung von Buchberg und Rüdlingen ein, zusammen den Wald der Zukunft zu pflanzen.*

**von André Lanfranconi**

Am Sammelpunkt, bei der Hütte des Jagdvereins Reineke, fand sich ein überschaubares Grüppchen von Interessierten ein. Es waren vor allem Familien mit Kindern, welche sich trotz des wenig freundlichen Wetters zur Teilnahme an der Aktion ein-

gefunden hatten. Immerhin war der Sturm der vergangenen Tage abgeklungen. Ein Aufenthalt im Wald wäre sonst lebensgefährlich gewesen. Allenthalben lagen vom Sturm abgebrochene Äste auf dem Weg.

Noch Ende März war es nicht sicher, ob die Baumpflanzaktion durchgeführt werden könnte. Der Waldboden war lange zu trocken, um Baumsetzlinge zu pflanzen. Doch unterdessen war der Boden gut genässt und mit

der kühlen Witterung ideal für die jungen Bäume.

### **Holzpreise erholen sich**

Nach der Begrüssung durch den Förster Marco Senn ging es weiter in die Gegend vom Brandhau. Hier war bis vor wenigen Jahren noch ein dichter Rottannenbestand anzutreffen. Die Bäume litten unter der Trockenheit der vergangenen Sommer und dem massiven Borkenkäferbefall. Nun lagen die Stämme in

grossen Stapeln am Wegrand. Spalten zu Brennholz Bündel geschnürt, dünne Stämme darauf wartend, zu Häcksel verarbeitet zu werden. Nur ein kleiner Stapel war mächtig genug für die Holzverarbeitung. Nach einigen Jahren mit extrem tiefen Holzpreisen hat sich der Markt etwas erholt. Die Forstarbeit ist deshalb nicht mehr ganz so defizitär wie bis vor kurzem.

*Fortsetzung auf S.5*

## ■ AUS DEM GEMEINDERAT RÜDLINGEN

### Giftstoffentsorgung

Am Dienstag, 17. Mai 2022, von 17:00 bis 18:00 Uhr findet die jährliche Giftstoffsammlung in den Gemeinden Buchberg und Rüdlingen statt. Giftstoffe sind in diesem Jahr persönlich zur Entsorgungsstelle im Werkgebäude an die Hohlegasse 11 in Buchberg zu bringen.

Es werden nur Mengen von maximal 30kg entgegengenommen. Für die Entsorgung von grösseren Mengen stehen kostenpflichtige Entsorgungsbetriebe zur Verfügung. Das Interkantonale Labor gibt unter 052 632 74 80 oder interkantlab@ktsh.ch gerne Auskunft über Betriebe, welche eine Bewilligung zur Annahme von Sonderabfällen besitzen. Zudem können Privatpersonen kostenlos die Sonderabfälle aus dem eigenen Haushalt bis zu 30 kg an folgenden kantonalen Sammelstellen abgeben: KBA Hard in Beringen und TIT Imhof AG in Stein am Rhein. Eine weitere Möglichkeit ist die Rückgabe am Ort an dem Sie das Produkt gekauft haben. Grundsätzlich gilt, dass dort wo Sie ein Produkt gekauft haben, Sie den daraus entstandenen Sonderabfall auch wieder ent-

sorgen können. Hersteller und Handel sind zur kostenlosen Rücknahme von Sonderabfällen von Privatpersonen verpflichtet. Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe sind grundsätzlich selbst für die gesetzeskonforme Entsorgung ihrer Sonderabfälle verantwortlich. Deshalb können deren Abfälle an den Giftsammlungen nicht angenommen werden.

### Folgende Abfälle werden angenommen

Farben, Lösungsmittel (Verdüner, Benzin etc.), Reinigungsmittel, Laugen, Holzschutzmittel, Dünger, Pflanzenschutzmittel, Medikamente etc. Folgende Abfälle werden nicht angenommen: Munition, Sprengstoff, Altöl, Speiseöl, Tierkadaver, Batterien, Leuchtstoffröhren, Stromsparlampen, Injektionsnadeln.

### Korrektter Umgang mit Sonderabfall

Entsorgen Sie Sonderabfall niemals via Kehricht oder Kanalisation! Vermischen Sie keine Produkte, die sich in getrennten Behältern befinden. Die Materialien könnten chemisch reagieren.

### Velolenkung Fussweg «Altarme» Rhein

Aufgrund von Rückmeldungen aus der Bevölkerung bezüglich der Fahrradnutzung des Fussweges bei den Altarmen des Rheins wurden diverse Gespräche zwischen den beteiligten Stellen des Kantons, dem Rangerdienst Thurauen und der Gemeinde Rüdlingen geführt.

Vor allem kam es während den Spitzenbesuchstagen zu kritischen Situationen an unserem schönen Rheinuferabschnitt im Naturschutzgebiet. Leider lässt sich in der heutigen Zeit nicht mehr auf ein friedliches Miteinander und gegenseitige Toleranz setzen. Zudem gehört die gesamte Fläche unterhalb der Teerstrasse unmittelbar entlang der Rheinböschung zum Naturschutzgebiet.

Im Naturschutzgebiet ist das Befahren von Pfaden und Wegen im Gegensatz zum restlichen Wald mit dem Fahrrad untersagt. Das Tiefbauamt Schaffhausen und das Natur- und Planungsamt Schaffhausen sind aus diesen Gründen tätig geworden und werden auf ihrem Zuständigkeitsbereich im Naturschutzgebiet eine neue Velolenkung umsetzen.

Dazu gehört, dass Schranken angebracht werden und mit einer Infotafel versehen werden. Diese wird wie folgt beschriftet:

«Hinter mir liegt ein schmaler Dammfussweg im Naturschutzgebiet. Geniesse zu Fuss und lass Dein Fahrrad hier stehen.»

Da im Moment auf Zürcher Seite des Naturschutzgebietes im Naturzentrum Thurauen Überlegungen am Laufen sind, um alle auf ihrem Gebiet stehenden grossen Infotafeln zu ersetzen, wird in Rüdlingen zurzeit nur kurz und einfach informiert. Voraussichtlich werden zu einem späteren Zeitpunkt grössere und ausführlichere Infotafeln für alle Nutzerinnen und Nutzer des Naturschutzgebietes auch auf unserer Seite angebracht werden, analog denjenigen auf Zürcher Seite. Dem Gemeinderat ist es wichtig, die Bevölkerung über die Schritte des Kantons zu informieren, auf die gegenseitige Toleranz und Rücksichtnahme generell hinzuweisen und den Naturschutz zu unterstützen, indem den Rüdlingerinnen und Rüdlingern das «Wieso» und «Weshalb» aufgezeigt wird.

## ■ EINWOHNERAMT

### Zuzüge

18.03.2022 Lopatinska Halyna, Hinterdorfstrasse 45  
04.04.2022 Lenart Mateusz, Nackerstrasse 1  
04.04.2022 Przydatek Maria, Nackerstrasse 1

### Wegzüge

01.04.2022 Blaser Sarah und Miletic Daniel,  
Hinterdorfstrasse 15

### Jubilare

*Wir gratulieren herzlich zu folgenden Geburtstagen:*

08.05.2022 Josef Frommer, Chapfstrasse 32, **91-jährig**  
08.05.2022 Martin Keller, Buchbergerstrasse 7, **77-jährig**  
19.05.2022 Rosmarie Meyer, in jungen Eichen 1, **77-jährig**  
23.05.2022 Arthur Weinmann, Dorfstrasse 11, **90-jährig**  
01.06.2022 Alfons Schafer, Im hinderen Chapf 4, **76-jährig**  
05.06.2022 Bruno Matzinger, Vogelsandweg 4, **87-jährig**

### Verschieben der alten Rheinbrücke

Das Finale der vorgesehenen Baumassnahmen bis Ende Mai 2022 stellt der Querverschub des 750 Tonnen schweren Stahlüberbaus von der heutigen Lage zur provisorischen Lage direkt über den vorgängig erstellten Hilfsjochen dar.

Hierzu muss dieser zuerst vollständig von der restlichen Konstruktion der alten Brücke abgekoppelt werden. Anschliessend kann der Überbau mittels Litzenzuggeräte auf den Verschiebepfaden an den neuen Standort verschoben werden. Danach wird der Stahlüberbau an den provisorischen Hilfsjochen und

den Widerlagern verbunden. Diese Arbeiten werden voraussichtlich am Wochenende vom 21. / 22. Mai 2022 durchgeführt. Die Rheinbrücke ist während dieser Zeit gesperrt. Während der Vollsperrung wird eine Umleitung über Teufen, Rorbass und Eglisau eingerichtet.





# Aus unseren Gemeinden

## AUS DEM GEMEINDERAT BUCHBERG

### Wehrdienste Unterer Kantonsteil

#### Abnahme Rechnung 2021

Der Gemeinderat genehmigt die Rechnung 2021 der WUK, welche mit Aufwendungen von Fr. 234'428.55 und Erträgen von Fr. 3'845.60 resultiert. Der Gemeindebeitrag Buchberg beträgt Fr. 101'856.45.

### Wasser- und Abwasserverband

#### Abnahme Rechnung 2021

Die Rechnung 2021 des WAV weist Aufwendungen von Fr. 392'093.19 und Erträge von Fr. 1'003.37 aus. Der Gemeinderat genehmigt diese.

Die Beiträge für Buchberg betragen:

Wasserversorgung: Fr. 72'088.85

Abwasserversorgung: Fr. 161'159.23

Abgabe an den Bund Fr. 7'569.00.

### Schulverband Buchberg-Rüdlingen

#### Abnahme Rechnung 2021

Die Jahresrechnung 2021 des Schulverbandes wurde vom Gemeinderat genehmigt. Sie weist Aufwendungen von Fr. 2'476'298.87 und Erträge von Fr. 103'599.78 aus. Die Beiträge Buchberg betragen:

Beitrag Bildung Fr. 1'258'518.34

Beitrag Tagesstrukturen Fr. 24'246.38.

### Areal Chapf

#### Planer- und Bauleitungsvertrag

Der Gemeinderat Buchberg genehmigt den vorliegenden Planer- und

Bauleitungsvertrag mit dem Büro moos giuliani hermann architekten, Schaffhausen.

### Anstellung neue Gemeindeschreiberin

Die bisherige Gemeindeschreiberin Susan Müller wird per Ende Juli 2021 in den vorzeitigen Ruhestand treten. Als Nachfolgerin hat der Gemeinderat Frau Annika Keppler, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in D-Gerstetten, gewählt. Frau Keppler wird per 1. Juli 2022 ihre neue Aufgabe beginnen. Sie arbeitet aktuell im Bürgermeister-Büro einer deutschen Gemeinde.

### Tempo 30

#### Ausführungsprojekte

Die Ausführungsprojekte und die vorliegenden Unterlagen

» Planungsbericht / Verkehrstechnisches Gutachten

» Plan Bauprojekt

» Planungsbericht

» Plan Signalisation und Markierung

wurden vom Gemeinderat genehmigt und liegen vom 8.4. – 9.5.2022 öffentlich auf.

### Bauabrechnungen Investitionen

Der Gemeinderat genehmigte die Bauabrechnung folgender Projekte:

» Anbau Gemeindewerkhof

» Reorganisation Gemeindearchiv

» Ersatz Zaun Gemeindezentrum

## BAUBEWILLIGUNGEN

- » Ernst Werner und Ruth Kunz, Buchberg: Umbau Bauernhaus und Teilausbau der Ökonomie, Dorfstrasse 103
- » Stockwerkeigentümergeinschaft Seglerweg 4, Buchberg: Ersatz Garagentore, Seglerweg 4
- » Annina und Markus Kaiser, Buchberg: Rückbau Gewerbegebäude-deteil zu Wohnnutzung, Unterbreitenstrasse 3a
- » Gehring Erika und Hansruedi, Buchberg: Neubau Doppelgarage mit Schopf und Pergola, Dorfstrasse 108

## EINWOHNERAMT

### Zuzüge

14.03.2022 Heitz Florian Sandackerstrasse 5

01.04.2022 Brem Marianne und Rolf Dorfstrasse 67

### Jubilare

*Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag:*

28.05.2022 Kern Marianne, Kleinert 130, **91. Geburtstag**

04.06.2022 Fehr Susanna, Dorfstrasse 75, **94. Geburtstag**

05.06.2022 Kern Alma, Alters- und Pflegeheim Peteracker, Landstrasse 94, 8197 Rafz, **97. Geburtstag**



Nichts mehr verpassen  
und immer auf dem neusten Stand sein...

... mit unserem

# Newsletter

sind Sie dabei!

[www.andelfinger.ch](http://www.andelfinger.ch)



■ **Andelfinger Zeitung**

## Erzählzeit zu Gast in Buchberg mit Heike Geißler

*Das Literaturfestival Erzählzeit ohne Grenzen fand zwischen dem 2. und 10. April dieses Jahres bereits zum 13. Mal statt. Heike Geißler las am 8. April in der Kirche aus ihrem neuen Buch «Die Woche».*

von Andrée Lanfranconi



Heike Geißler las aus ihrem Buch «Die Woche».

Foto: al

Ausgewählte Autoren aus der Schweiz und aus Deutschland lasen aus ihren Werken in insgesamt 42 Städten und Gemeinden im Gebiet von Singen bis Schaffhausen. Aus dieser grenzüberschreitenden Veranstaltungsreihe durfte Buchberg die Autorin Heike Geißler am 8. April in der Kirche begrüßen. Aus dem fernen Leipzig kam sie angereist, um aus ihrem Buch «Die Woche» vorzulesen.

Stark geprägt vom gesellschaftlichen Geschehen unserer Zeit reflektiert sie mit kritischem Blick ihren Alltag im fiktiven Dialog mit einer Freundin, ihren Kindern, aber auch abstrakten Charakteren wie dem Tod oder einem ungeborenen Kind in ihrem Bauch.

Obwohl sie betont, dass es sich nicht um eine autobiografische Geschichte handelt, hat sie viel von ihrem Gefühlsleben hineingepackt, und beschreibt, wie ihr die aggressive Rhetorik der Montags-Demonstranten in ihrer Stadt zu schaffen macht. Erschreckt vom Voyeurismus der Medien, beobachtet sie die bewusste Streuung von Falschinformation und wie die radikale Meinungsäußerung das friedliche Zusammenleben be-

lastet. Wortgewaltig und detailliert schildert sie, wie alltägliche Selbstverständlichkeiten hinterfragt und verdreht werden.

Wäre es nicht schön, wenn alles seine Ordnung hätte? Wenn die Welt so klar in Gut und Böse oder Richtig und Falsch einteilbar wäre, wie in den Märchen, die unsere Kinder so lieben? Doch selbst die Kinder stellen hier unbequeme Fragen und lassen sich nicht einfach zum Schweigen bringen.

### «Sehen Sie, was dann passiert»

Das Buch «Die Woche» wurde an der Buchmesse in Leipzig als eines von fünf Favoriten für den Buchpreis ausgewählt. Beispielhaft sei hier eine kurze Passage zitiert:

«Wir stehen auf der Slackline unseres Lebens. Stehen maximal 30 cm über dem Erdboden und sagen: Meine Damen und Herren! Sehen Sie jetzt die Überquerung eines Abgrunds zweier waghalsiger Demokratinnen, die es auf eine andere Demokratie anlegen. Sehen Sie, wie sie abstürzen und sterben, und sehen Sie, was dann passiert.» Auch wenn der Preis schlussendlich an einen anderen Autor ging, ist die Nominierung eine grosse Auszeichnung für Heike Geißler. Es brauchte an diesem Freitagabend ziemlich viel Überwindung, das Haus zu verlassen. Sturm und Regen fegten über den Unteren Kantonsteil. Das war wohl auch mit ein Grund, dass viele Stühle in der Kirche leer blieben. Die Besucher der Lesung rückten jedoch alle zusammen und liessen sich gerne in die wundersame Welt von Heike Geißler entführen. Nach der Lesung offerierte die Gemeinde Buchberg einen kleinen Apero. Die Besucher der Veranstaltung blieben noch eine Weile für einen «Schwatz» und konnten der Autorin persönliche Fragen stellen.

## 40 Jahre im Dienst der Landi Buchberg



Mit einem feinen Apero beging Sepp Müller gemeinsam mit dem Team der Landi und zahlreichen Gästen sein 40-Jahr-Jubiläum.

Foto: jd

**Am vergangenen 1. und 2. April feierte Josef (Sepp) Müller zusammen mit vielen Gratulanten sein vierzigjähriges Jubiläum bei der Genossenschaft Landi Buchberg-Rüdlingen.**

von Janine Dean

Sepp Müller ist auf einem Bauernhof in Oberägeri aufgewachsen und hatte seine Landwirtschaftsausbildung mit der Meisterprüfung abgeschlossen. Nach der Rekrutenschule und nach einer weiteren kaufmännischen Ausbildung war er einige Jahre als Betriebshelfer für den Kanton Schaffhausen tätig. Als die Stelle des Geschäftsführers in Buchberg ausgeschrieben war, hatte er sich dafür beworben und ist hierher gezogen.

### Landi war früher Lagerhaus

Das heutige Gebäude war damals noch ein Lagerhaus für Tierfutter und wurde 1992 umgebaut, um den Landi-Laden zu beherbergen. 2003 fusionierte die Genossenschaft Buchberg mit der Genossenschaft Rüdlingen und wurde Doppelmitglied von Fenaco und GVS. Susanne Müller teilt die Arbeit bereits seit 38 Jahren mit ihrem

Mann und an den Wochenenden hilft auch ihr Sohn Thomas kräftig mit.

### Grosses Sortiment in der Landi

Die Landi ist eine wichtige Institution und von Buchberg nicht mehr wegzudenken. Nicht nur Bäuerinnen und Bauern, sondern auch alle anderen Einwohnerinnen und Einwohner von Buchberg und Rüdlingen, aber auch von den umliegenden Gemeinden kommen vorbei und kaufen immer wieder gerne in der Landi ein, da sie darauf zählen können, jederzeit kompetente Beratung sowie einen freundlichen Empfang zu erhalten, und weil man in der Landi fast alles findet, was man so braucht. Auch die Kinder kommen gerne mal wieder vorbei, da es immer ein «Zältli» an der Kasse gibt.

Am Samstag, 2. April, fand zu Ehren von Sepp Müller ein Apero mit Buchberger Wein und einer feinen Wurst vom Grill statt. Trotz Schnee und Kälte war der Anlass gut besucht, da viele Kundinnen und Kunden, Freundinnen und Freunde, inklusive dem Gemeinderat Buchberg und dem Verwaltungsrat der Genossenschaft Sepp zu seinem Jubiläum gratulieren wollten.



## Einweisung REGA-Heli in Buchberg durch WUK



Am Freitag, 8. April, wurde die WUK zur Einweisung des REGA-Helikopters aufgeboten. Die Ambulanz hatte zur Unterstützung den Rettungshelikopter aufgeboten. Die im Normalfall in unsere Region ausrückenden Rettungshelikopter sind in Dübendorf und im Birrfeld stationiert. Die Flugzeit beträgt daher nur wenige Minuten. Aus diesem Grund ist es oftmals nicht möglich, dass die dafür zuständige Polizei rechtzeitig zur Einweisung des Helikopters vor Ort sein kann. Da unsere AdF (Angehörigen der Feuerwehr) schneller anwesend sein können

und zudem die möglichen Landeplätze im Einsatzgebiet sehr gut kennen, wird die WUK regelmässig für solche Einsätze aufgeboten. Die Einweisung des Rettungshelikopters hilft dem Piloten, schnell einen sicheren Landeplatz in der Nähe des Ereignisses zu finden und sein Fluggerät sicher absetzen zu können. Dadurch ist auch der an Bord befindliche Notarzt so schnell wie möglich beim Patienten. Je nach Ereignis unterstützt der WUK vor Ort die Crew als Tragehilfe oder zur Absicherung des Ereignisses.

Tom Büchi, Vize-Kommandant WUK

## Kirchenstandsmitglied gesucht

### Wir suchen Dich nicht, weil

... Du weisst, weshalb ein Hahn auf dem Kirchturm sitzt.

... Du den Text des Kapitels 17 der Apostelgeschichte kennst.

... Du handwerklich begabt bist oder ein Masterstudium absolviert hast.

... Du jeden Sonntag in der 1. Reihe der Kirche sitzt.

... Du das Lied Nr. 59 aus dem Kirchengesangbuch auswendig singen kannst.

... Du vom Rumsitzen zu Hause Druckstellen am Gesäss hast.

... Dich die Sitzungsgelder in eine astronomische Steuerklasse kapitulieren.

### Wir suchen Dich, weil

... Du stolz auf das höchste Gebäude der Gemeinden Buchberg und Rüdlingen bist.

... Du Dich freust, einmal im Monat nicht nur über Gott und die Welt, sondern vor allem über die Kirche im Dorf zu diskutieren.

... Du reformiert bist oder es werden möchtest.

... Du empathisch, kreativ, humorvoll bist.

... Du Taten UND Worte magst.

... Dich andere Standpunkt nicht gleich aus den Schuhen kippen.

... Du keine finanziellen Interessen hast, Dich aber trotzdem über den Lohnausweis Ende Jahr freust.

... uns ein Puzzleteil in unserem supertollen Team fehlt und Du das sein könntest.

Bitte melde Dich bei Yvonne Fehr, Buchberg (yvonne.fehr@ref-sh.ch) oder beim Pfarramt.



## Fortsetzung von Seite 1

Die Fichte galt einst als Brotbaum des Waldes. Sie kann in jedem Stadium geerntet und verkauft werden: Ganz klein als Christbaum, etwas grösser gilt sie als Papierholz, dann kann sie auch für die Brennholzgewinnung genutzt werden, und die ganz dicken, alten Stämme werden zu Brettern, Balken oder Täfer. Doch mit der fortschreitenden Klimaerwärmung hat die Fichte einen schweren Stand im Mittelland. Die Wurzeln des Baumes wachsen nicht in die Tiefe. Schnell wird es dem Baum bei uns zu trocken. Vor allem, wenn der Untergrund wie hier aus Kies besteht. Darum setzen

Fachleute auf neue Baumarten, die weniger unter gelegentlichem Wassermangel leiden. Es sind dies die einheimischen Arten Traubeneiche und Winterlinde, Edelkastanie und Baumhasel.

### Schutz vor Rehverbiss

Bisher waren diese Baumarten vor allem im Wallis oder im Tessin anzutreffen. Die aus Nordamerika stammenden Douglasien und Roteichen sind unterdessen auch in Europa vielerorts anzutreffen und haben bei uns intakte Wachstumschancen.

Ob die Überlegungen des Forstteams und die Wahl der Baumsetzlinge richtig waren, wird sich in ferner Zukunft zeigen. Vorerst

war strenge körperliche Arbeit gefragt. Jürg Matzinger erklärte, worauf zu achten sei. Die Pflanzstellen waren mit einem Stab markiert. Bei jedem Stab wurden, mit dem nötigen Abstand, drei junge Bäume gepflanzt. Seitlich der Setzlinge kamen zwei Pfähle ins Erdreich. Darüber wurde ein Kunststoffnetz gespannt, um den Baum zu schützen. Rund zehn Jahre benötigt ein Baum, bis er vom Netz befreit werden kann und gross genug gewachsen ist, um zu bestehen. Ohne diesen Schutz würden Rehe die jungen Bäume kahlfressen und die Rehböcke würden versuchen, an ihnen den Bast von ihrem frischen Geweih zu schaben. Dabei

knicken sie oft kleine Bäume um oder schälen deren Rinde ab.

Nach gut drei Stunden hatten die Helfer 170 Bäume gepflanzt und waren froh über die Stärkung, die in der Jagdhütte bereit stand. Am Feuer konnten die klammen Hände gewärmt werden und bald duftete es verführerisch nach Bratwürsten. Erschöpft, aber zufrieden verabschiedeten sich die Familien vom Forst-Team. Es war ein anstrengendes, aber schönes Erlebnis, sich am «Wald der Zukunft» zu beteiligen. Sicher wird die eine oder andere Familie hin und wieder vorbeikommen, um zu schauen, wie es «ihren» Bäumen geht. (a/)

# Termine

## ■ VERANSTALTUNG

### Buchberger Kriminacht

Wenn Polizist Noldi Oberholzer gerufen wird, erscheint das beschauliche Tösstal plötzlich in einem ganz anderen Licht. Drei Tösstal-Krimis hatten Roswitha Kuhn und ihr Mann Jacques (Vater des modernen Dampfkochtopfs) gemeinsam verfasst. In Sternenberg oder am Bichelsee liessen sie ihre Hauptfigur ermitteln. Auch 100 Seiten des neuesten Buches «Mondnacht» hatten die beiden schon gemeinsam geschrieben, als Jacques Kuhn 2016 verstarb. Es war der ausdrückliche Wunsch ihres Mannes, dass Roswitha Kuhn den vierten Fall von Polizist Noldi Oberholzer auch ohne ihn vollendete. Im Februar 2022 ist nun der fünfte und letzte Fall der Tösstal-Krimireihe erschienen.

**Kriminacht:** Freitag, 08. Juli 2022  
**Essen:** ab 19.30 Uhr  
**Lesung:** ab 20.30 Uhr  
**Krimiautorin:** Roswitha Kuhn, 8486 Rikon mit  
**Lesung:** Peter Fischli, Bremgarten  
**Wo:** Gisela und Heinz Gehring, 044 867 09 97  
Risi, 8454 Buchberg  
**Wer:** Landfrauenverein Buchberg / Rüdlingen



Zum Stöbern: <https://www.gmeiner-verlag.de/autoren/autor/383-kuhnkuhn.html>

#### **Kosten:**

**Essen:** 15.00 Fr. Wurst vom Grill, Salat, Kaffee, Kuchen  
**Lesung:** 15.00 Fr.  
**Anmeldung:** Bis 8. Juni 2022 (Spätere Anmeldungen können nur berücksichtigt werden wenn es noch freie Plätze hat)  
Katrin Geiger 044 867 18 89 oder [katrin@real-world.ch](mailto:katrin@real-world.ch)



## Wir suchen per 15.08.2022 BetreuerIn in den familien- und schulergänzenden Tagesstrukturen

**Pensum 20-30 % in Schulwochen (1-2 Nachmittage, 2-3 Mittagstische)**  
**Arbeitszeitraum: 11.00 – ca. 18.00 Uhr, je nach Auslastung**

#### **Ihr Profil**

Sie haben die Ausbildung als Fachfrau/-mann Betreuung EFZ oder als Kindererzieher/in HF erfolgreich absolviert und die Freude und das Interesse an der Arbeit mit Kindern im Primarschulalter zeichnen Sie aus. Sie haben Erfahrung im Führen einer Kindergruppe und arbeiten selbstständig und zuverlässig. Hohes Verantwortungsbewusstsein, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität runden Ihr Profil ab.

Neben der betreuenden Hauptaufgabe ergeben sich auch je nach Möglichkeiten im Team organisatorische Belange:

- Unterstützung des Qualitätsmanagements, Zusammenarbeit mit Eltern und Schule.
- Abholung des Mittagessens, Einkäufe der Rahmenverpflegungen und notwendiger Artikel für die Betreuung.
- Reinigungen im Tagesbedarf

Wenn Sie die Arbeit mit Kindern in einer familiären, offenen Arbeitsumgebung schätzen, freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Weitere Auskünfte erhalten Sie gerne direkt bei  
– Peter Hauser, Leiter Tagesstrukturen, Tel 044 867 41 71 oder  
– Daniel Thevenaz, Mitglied der Kommission, Tel.079 414 39 41.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis 20.05.2022 per Mail an [pavillon-kommission@schulenrb.ch](mailto:pavillon-kommission@schulenrb.ch)  
Kommission Tagesstrukturen Buchberg / Rüdlingen

## REFORMIERTE KIRCHE BUCHBERG-RÜDLINGEN

### Es geht nur zusammen

*In der Osternacht haben wir auf dem Friedhof in einer stimmungsvollen Feier unsere neue Osterkerze angezündet. Ihr Motiv haben die Top Step Kinder gestaltet.*

von Beat Frefel

Man sieht eine Menschenmenge, kleine und grosse Leute, verschieden und farbig, die Kinder wissen offenbar genau, wie die Menschen unterschiedlich sind, wie sie ihre eigene Farbe tragen. Jede und jeder ist eine Einzelperson, mit allem, was sie ausmacht, was sie beitragen kann und will für die Welt. Zusammen sind sie die Gruppe, zusammen machen sie das Bild, zusammen sind sie lebendig.

Sie bewegen sich alle vor oder unter oder mit einer hellen Gestalt, die, so scheint es hier, alles umfassen hält. Unschwer erkennen wir darin den Aufer-

weckten Christus, wie er über allem schwebt und die so verbundenen Menschen segnet.

Die Botschaft dieses Bildes, dieses Gemeinschaftswerkes der Kinder und ihren Leiterinnen, von jungen und älteren Menschen ist klar: Wir sind verbunden, wir gehören zusammen, nur zusammen können wir leben, nur zusammen können wir die Welt verändern.

Ein Bild, eine Botschaft, die für

unsere Zeit nicht passender sein könnte.

Jede und jeder einzelne kann seine Fähigkeiten dazu beitragen, das Ziel muss und soll das Eine sein: Gutes, gelingendes Leben in der irdischen Welt, in Frieden, heisst ohne Bedrohung an Leib und Seele, und aus der Liebe zu Gott, zu sich selbst und immer auch für die Nächsten.

Es geht nur zusammen.

#### Hinweise:

#### Auffahrtsgottesdienst zum Auftakt des Schauturnens

Donnerstag, 26. Mai, 10.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Chapf  
Gemeinsamer Anfang mit den Top Step Kindern

#### «Suche den Frieden und jage ihm nach»:

Ökumenisches Friedensgebet Rafzerfeld

Mittwoch, 4. Mai, 19.00-19.30 Uhr Reformierte Kirche

Buchberg-Rüdlingen

Mittwoch, 18. Mai, 19.00-19.30 Uhr Reformierte Kirche Wil

Mittwoch, 1. Juni, 19.00-19.30 Uhr Reformierte Kirche Eglisau



## KATHOLISCHE KIRCHE GLATTFELDEN - EGLISAU - RAFZ

### Gottesdienste

Sonntag,	08. Mai	10.00	Eucharistiefeier in Rafz
Freitag,	13. Mai	19.00	Maiandacht mit Maibowle in Rafz des Frauenvereins Glattfelden-Eglisau-Rafzerfeld
Sonntag,	15. Mai	10.00	Eucharistiefeier in Eglisau
		14.00	Firmung in der Kirche Rheinau
Samstag,	21. Mai	10.00	Erstkommunionfeier in Rafz
		18.00	kath. Gottesdienst in der ref. Kirche Buchberg-Rüdlingen

#### Christi-Himmelfahrt

	26. Mai	10.00	Eucharistiefeier in Eglisau
Sonntag,	29. Mai	10.00	Eucharistiefeier in Rafz

#### Mittagstisch - Pfarrezentrum Eglisau

Mittwoch, 4. Mai, 12.00 Uhr

Alle sind herzlich willkommen!

Kosten Fr. 10.00 für Erwachsene, Kinder und Jugendliche gratis

Anmeldungen bis spätestens Montagmorgen, 2. Mai bis 10.00 Uhr an das Sekretariat: Tel. 044 867 21 21 oder sekretariat@glegra.ch.

#### Treffpunkt 60plus, KGH Rafz

Mittwoch, 18. Mai, 14.30 Uhr

Weitere Angaben finden Sie im forum oder auf der Homepage: [www.glegra.ch](http://www.glegra.ch)

## KORRIGENDUM

Im letzten Mitteilungsblatt haben wir über das Kindergarten-Theater «Das tapfere Schneiderlein» berichtet. Das Schneiderlein wurde von 2 Jungen

und 1 Mädchen gespielt und nicht, wie fälschlicherweise geschrieben, von 2 Mädchen und 1 Jungen. (r.)

Das könnte Ihr Inserat sein - für nur 30.-



**WIBUTEX AG**  
BODENBELÄGE



Als Spezialist für Bodenbeläge, Teppiche und Parkett sowie Innendekorationen sorgen wir für ein schönes Wohnen bei Ihnen zu Hause. Fühlen Sie sich wohl mit uns!

<b>Fachgeschäft</b> Morgentalstrasse 7 8355 Aadorf Tel. 052 365 33 93 www.wibutex.ch	<b>Fabrik</b> Industriestrasse 3 8355 Aadorf Tel. 052 365 27 28	<b>Büro Zürich</b> Berninaplatz 2 8057 Zürich Tel. 044 312 66 90 info@wibutex.ch
--	--	--

**Ihr Heilmittelspezialist im Rafzerfeld**

- Naturathek - Eigenproduktion
- Homöopathie u. Isopathie
- Dr. Schüssler Salze
- Pflanzenheilmittel u. Spagyrik
- Bachblüten
- Pharmazeutische Heilmittel
- Medizinal-Kosmetik, Eucerin, Avène, Louis Widmer
- Naturkosmetik, Dr. Hauschka, Santaverde Goloy, Biokosma

Wir empfehlen Naturheilmittel, weil wir von deren Wirkung überzeugt sind !




Sandro Rusconi eidg. dipl. Drogist  
Bauelenzelgstrasse 10, 8194 Hüntwangen

**RAIFFEISEN** Raiffeisenbank Züri-Unterland

Heute vorsorgen



**Ihre Zukunft beginnt jetzt – heute vorsorgen**

Mit einer privaten Vorsorge legen Sie den Grundstein für eine finanziell abgesicherte Zukunft, damit Sie Ihren dritten Lebensabschnitt in vollen Zügen geniessen können.

raiffeisen.ch/vorsorgen

**HYUNDAI**



**VATERALAUS**  
GARAGE since 1980 RAFZ

**REWAG**

KIES • BETON • MÖRTEL • QUARZSAND  
AUSHUB-ABFUHR • RECYCLING-BAUSTOFFE

REWAG AG  
Sandgrubenstrasse 34  
8455 Rüdlingen  
Tel. 044 869 35 05  
www.rewag.bz



## Andrée Lanfranconi: Seit 33 Jahren der Fixstern im Redaktionsteam

*Seit mehr als drei Jahrzehnten schreibt Andrée Lanfranconi für die Dorfblätter unserer Gemeinden. Hier soll ihr langjähriger Einsatz zur Sprache kommen.*

von Karin Lüthi

Am 11. April waren es 33 Jahre, seit sich Andrée Lanfranconi dem Dorfblatt verschrieben hat. Sie war an der Seite von Gemeindepräsident Alfred Sieber und Schulpräsident Claude Anet bei der Gründung des Dorfblatts dabei. Seither hat sie, die eigentlich mit dem Schreiben nicht viel am Hut hatte, unzählige Artikel verfasst und unterdessen sogar Freude daran gefunden, Buchstaben wie Perlen auf einer Kette aneinander zu reihen. «Die Erfahrung hat mir viel von der Sorge genommen, ich könne das ja gar nicht», sagt sie rückblickend. Diese 33 vergangenen Jahre sind uns Anlass zu einem Rückblick: Wie wurde das Dorfblatt zu dem, was es heute ist? Und vor allem wollen wir die engagierte Persönlichkeit Andrée Lanfranconi vorstellen, die aus der grossen Stadt Zürich auszog und ihr Glück auf dem Land gefunden hat.

### **Von der grossen Stadt aufs Land**

Aufgewachsen ist Andrée Lanfranconi in Zürich im Kreis 7. Ihre kreative Ader brachte es mit sich, dass sie an der Kunstgewerbeschule, der heutigen Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK), eine 4-jährige Lehre als Goldschmiedin machte. Mit dem Gold- und Edelsteinschmuck der Zürcher Bahnhofstrasse konnte sie sich nicht anfreunden, der Nomadenschmuck, den Hippies von ihren Reisen nach Indien am Flohmarkt auf dem Bürkliplatz anboten, entsprach ihr mehr. 1976 eröffnete sie mit zwei Kolleginnen in der Zürcher Altstadt einen Schmuckladen, wo sie rund 40 Jahre Silberschmuck und Ethnoschmuck verkauften.



Andrée Lanfranconi hat immer noch Freude am Schreiben von Berichten fürs Dorfblatt

Nachdem sie 1981 zusammen mit ihrem Mann Peter nach Rüdlingen gezogen war, pflegte sie den Bezug zu ihrer Geburtsstadt und ihrem Schmuckladen weiterhin, bis zum Verkauf des Ladens 2015. Denn die wöchentlichen Arbeitseinsätze in ihrem Schmuckladen waren auch ein Eintauchen ins Grossstadtleben, das sie im kleinen Rüdlingen wohl manchmal etwas vermisste. «Als wir hierherzogen, bestand zwischen Einheimischen und Zugezogenen eine ziemliche Kluft. Man war sehr stolz auf die lokalen Sitten und Bräuche. Und besonders auf die Sprache. Da wurde man schon darauf aufmerksam gemacht, dass es Dünne heisse, nicht Wäjä, und wie der Garten auszusehen habe», erzählt sie. Auch die Integration habe sich schwierig gestaltet, denn über das Dorfleben wussten die Neuzuzüger so gut wie nichts: «Als Anfang der 80-er Jahre die Kinder noch klein waren, war ich so mit der Familie beschäftigt, dass mir das nicht gefehlt hat. Aber als die Kinder grösser wurden, wollte ich mehr wissen. Anderen Zugezogenen ging es ebenso. Der Gemeinderat bestand damals ausschliesslich aus Einheimischen. Die waren gut vernetzt untereinander, aber nicht so sehr mit uns Zuzüglern.» Nun stellten diese Neuzuzüger einen Antrag auf mehr Informa-

tionen aus dem Gemeindeleben, insbesondere aus dem Gemeinderat und der Schulbehörde. Alfred Sieber, der damals Gemeindepräsident war, nahm dieses Anliegen auf und machte einen Aufruf für eine Versammlung in der Gemeinde, damit man gemeinsam die Eckpunkte dieser Informationen definieren konnte. Andrée Lanfranconi meldete sich dafür an. Daraus erwuchs die im wörtlichen Sinn legendäre 33-jährige Zusammenarbeit im Redaktionsteam des Dorfblatts: «Zu Beginn waren wir zu Viert», erinnert sie sich: «Als Gemeindepräsident war Alfred Sieber dabei, auch der Schulpräsident Claude Anet gehörte dazu. Mit dabei war auch dessen Frau Gloria Anet. Und ich. Was meine Aufgabe sein sollte, war mir zu Beginn nicht klar. Schreiben gehörte nicht zu denjenigen Tätigkeiten, in denen ich mich sattelfest fühlte. Aber da ich von Kunst doch einiges verstand, bekam ich das Ressort Kultur. Von da an berichtete ich über die Ausstellungen in der Galerie Iris Steigger. Aber zu Beginn hatte ich einen ganzen Tag, bis ich einen Bericht geschrieben hatte. Ich habe furchtbar daran geknorzt. Heute, mit der jahrelangen Erfahrung, macht mir das Schreiben viel mehr Spass und geht auch wesentlich schneller» sagt sie. In den Jahren der Redaktionsmit-

arbeit wurde Andrée Lanfranconi Zeuge einiger Veränderungen. Von 1989 bis 2007 erschien das Dorfblatt vier Mal pro Jahr im A5-Format. Der Umschlag aus farbigem Halbkarton wechselte jährlich die Farbe. Der Inhalt war schwarz-weiss, mit Schreibmaschine geschrieben und enthielt kaum Fotos. Für das Layout war während langer Zeit Edith Jäggi zuständig.

Als diese 2007 ihren Rücktritt bekannt gab, bedeutete dies eine grosse Veränderung für Andrée Lanfranconi: «Zuerst überlegte ich mir, ob ich auch zurücktreten soll, tat es aber dann nicht. Die Veränderungen, die sich in der Folge entwickelten, waren echte Meilensteine. Ab 2008 arbeiteten die beiden Redaktionen der Dorfblätter von Rüdlingen und Buchberg zusammen. Zwar gab es noch immer zwei verschiedene Dorfblätter, doch wurde die Frequenz auf 6 Ausgaben pro Jahr erhöht und das Redaktionsteam wurde grösser. Da waren manchmal 10 Leute am Tisch, denn zu Beginn waren noch die Kulturreferenten der Gemeinden dabei.» Das habe sich als schwerfällig erwiesen, deswegen habe man das Team reduziert. Bis Ende 2017 sei man zu Fünft, danach bis heute noch zu Viert gewesen. Ihre Freude an der Aufgabe im Redaktionsteam sei über die Jahre verschieden gross gewesen.

### **Mit viel Elan dabei**

Doch nun sei sie wieder mit viel Elan dabei, die Aufgabe sei definitiv kein Nebengeplätscher mehr: «Der nächste Meilenstein war die Umstellung in diesem Jahr auf 10 Ausgaben pro Jahr und alles im Vierfarbendruck. Und das, was bislang undenkbar gewesen ist, wurde nun Wirklichkeit: Rüdlingen und Buchberg haben ein gemeinsames Dorfblatt. Wer hätte gedacht, dass das tatsächlich zustande kam!»

## Das Herbstfest Buchberg mit imposantem Angebot

Das OK ist am 7. April zur 14. OK-Sitzung zusammen gekommen. Alle Ressorts sind auf Kurs. Bereits am 25. März fand eine weitere Festwirte-Sitzung statt. Gerne informieren wir Sie über relevante Beschlüsse aus diesen beiden Sitzungen.

### Festwirtschaften:

Eigentlich ist das Herbstfest auch eine Genussmeile. 26 Festwirtschaften, Bars und Verpflegungsstände bieten ein imposantes Angebot an, das ein ganz breites Spektrum beinhaltet. In allen Festwirtschaften liegen Tischsets auf, die den Panoramaweg abbilden, der durch den Regionalen Naturpark SH und die Gemeinde Buchberg erstellt wird. Die Preise (Getränke) sind in allen Festwirtschaften gleich und werden durch das OK festgelegt. Ausgenommen sind Spezialitäten.

### Allgemeines:

- » Das Herbstfest ist auch ein Naturparkfest.
- » Der Regionale Naturpark Schaffhausen unterstützt das Fest und betreibt auch einen eigenen Infostand.
- » Die Eröffnung des Panoramawegs erfolgt im Rahmen der offiziellen Eröffnung vom Herbstfest am Samstagvormittag.
- » Degustationen: 12 Anbieter von Buchberger Weinen laden an 6 Ständen zum Degustieren.
- » 16 gewerbliche Aussteller bieten ihre Produkte an.
- » 13 Hobby-Aussteller zeigen und verkaufen ihre Produkte auf der Festachse.
- » 15 Künstler und Künstlerinnen stellen in der Turnhalle aus.
- » Nostalgiekinos auf der Bühne in der Turnhalle.
- » Attraktionen auf der Festachse bieten einen Einblick in diverse Sparten. So z.B. der Forst, Rebbau, Tiere, Feuerwehr.

- » Stefan Geiger (Giants Software) wird den Landwirtschafts-Simulator aufbauen. Aktiv spielen erwünscht!
- » Ein spezielles Angebot besteht für Kinder und Jugendliche auf dem grossen Platz vor dem Gemeindezentrum.
- » Kinder können mit einer Schatzkarte im gesamten Festareal eine Schatzsuche durchführen.
- » Auf der «Festbühne» kann man regelmässig diverse Darbietungen bestaunen.
- » Am Sonntag findet um 10 Uhr ein Festgottesdienst statt.
- » Rebbagrundfahrten durchführen in die wunderschöne Region.
- » Dorfführung historische Gebäude.
- » Ein Shuttlebus bedient das gesamte Rafzerfeld: Eglisau – Wasterkingen – Hüntwangen – Wil – Rafz.

Das detaillierte Programm wird im Festführer abgebildet.

### Zahlungsmittel:

Das bevorzugte Zahlungsmittel ist Bargeld. Durch die schlechte Abdeckung vom Mobilfunknetz ist es nur an wenigen Orten möglich, via Twint oder Kreditkarte zu bezahlen. Die Verhandlungen betreffend einem «Fest-Bankomaten» sind noch nicht ganz abgeschlossen.

### Werbung:

Nach wie vor sind Herbstfestkleber in den nachstehenden Stellen aufgelegt. Diese Kleber können auch an Briefkästen oder anderen ebenen Flächen angebracht werden. Wichtig ist, dass an möglichst vielen Orten solche Kleber platziert werden und auf das Herbstfest aufmerksam machen. In Kürze werden auch die Flyer zur Verfügung stehen. Auch diese können dann hier bezogen werden.

- » Landi Buchberg-Rüdlingen,
- » Gemeindekanzlei Buchberg



- » Gemeindekanzlei Rüdlingen
- » Café Rebe, Buchberg
- » Entsorgung Buchberg
- » Maxi-Laden, Rüdlingen
- » Restaurant Steinenkreuz

[www.herbstfest-buchberg.ch/](http://www.herbstfest-buchberg.ch/) sponsoring-werden oder Sie können dieses auch unter der Emailadresse: [sponsoring@herbstfest-buchberg.ch](mailto:sponsoring@herbstfest-buchberg.ch) bestellen.

### Sponsoring:

Die Rückmeldungen auf die Ausschreibung der Sponsorenpakete sind sehr erfreulich und stimmen uns aus finanzieller Sicht zuversichtlich.

Weitere Anmeldungen für die diversen Sponsoring-Möglichkeiten nehmen wir gern noch bis Mitte Mai entgegen. Das Formular finden Sie unter:

Möchten Sie das OK vor, während oder nach dem Herbstfest unterstützen, dann melden Sie sich beim OK-Präsidenten unter: [okpraesident@herbstfest-buchberg.ch](mailto:okpraesident@herbstfest-buchberg.ch).

Aktuelle Informationen zum Herbstfest Buchberg: [www.herbstfest-buchberg.ch](http://www.herbstfest-buchberg.ch) Heinz Büchi, Ressort Presse / Werbung



Fürs Herbstfest wird bereits fleissig gebastelt.

Foto Facebook



## Riesenfische im Rhein

*Der Bericht von Janine Dean beruht auf einem Gespräch mit Wels-Kenner Attilio Biesuz*

Welse im Rhein, wie sie auch in Rüdlingen heimisch sind, können bis zu zweieinhalb Meter lang und 100 Kilogramm schwer werden. Sie können je nach Quelle ein Alter von 60 oder sogar 80 Jahren erreichen. Als opportunistische Räuber fressen Welse alles, was ihnen vors Maul kommt: kleinere Fische, Mäuse, Ratten, Frösche, Würmer und auch Wasservögel. Sobald sie etwa drei Jahre alt und 70-90 cm lang sind, haben sie selber keine natürlichen Feinde mehr. Vorher können sie Kormoranen oder anderen Raubfischen zum Opfer fallen.



Welse können bis zu zweieinhalb Meter lang und 100 Kilo schwer werden Bild ZVG

---

Als opportunistische Räuber fressen Welse alles, was ihnen vors Maul kommt: kleinere Fische, Mäuse, Ratten, Frösche, Würmer und auch Wasservögel.

---

Den Europäischen Wels (*Silurus glanis*) gab es in grossen Teilen Europas schon immer. Es scheint jedoch, dass er sich, seit die Gewässer wärmer werden, stärker ausbreitet. Signifikante Bestände

haben sich in den vergangenen Jahren beispielsweise im Bodensee, Greifensee, Hallwilersee sowie in grossen Flüssen mit nicht allzu starker Strömung wie dem Rhein und der Aare gebildet. Im Rhein ist der Fisch seit dem Hochwasser von 1999 anzutreffen. Dabei hat sich besonders im Abschnitt zwischen Rheinfluss und Eglisau eine starke Population aufgebaut. 2016 wurden in den Zürcher Rheinrevieren 78 Welse gefangen und 2020 bereits 259. Dies gibt einen Hinweis auf die Entwicklung der

Bestände und lässt erahnen, wie gross die Dominanz dieser Riesenfische bereits geworden ist. Welse sind schwer zu beobachten, da sie am Flussboden leben. Die Aufnahmen sind mit einer Unterwasser-Roboter-Kamera entstanden. Darauf sieht

notwendig, um einen schweren Wels aus dem Fluss zu ziehen, ihn aufs Boot zu hieven und später nach Hause zu transportieren. Das Metzgen der Fische ist eine weitere Herausforderung. Die Fischer oder die Köche müssen wissen, wie sie einen

---

2016 wurden in den Zürcher Rheinrevieren 78 Welse gefangen und 2020 bereits 259.

---



Welse leben am Flussboden Bild ZVG

man auch, dass die Welse in den Wintermonaten friedlich mit anderen Fischen zwischen Steinen und Ästen am Grund des Flusses zusammenleben.

Welse im Rhein und anderen Gewässern sind laut Biesuz keine Bedrohung für die übrigen Fischarten, sofern die Bestände durch konsequente Befischung kontrolliert werden.

Um den Bestand dieser Fische unter Kontrolle zu halten, ist es notwendig, dass diese auch aus den Gewässern entnommen und verwertet werden.

Man kann die Fische vom Ufer oder vom Boot aus befischen. Jedoch ist eine gute Ausrüstung

so grossen und schweren Fisch korrekt verarbeiten können.

### **Der Wels gilt als sehr hochwertiger Speisefisch.**

Aufgrund seines hohen Fettanteils ist der Fisch nicht für alle Zubereitungsarten gleichermaßen geeignet. Stücke aus dem Rückenfilet mittelgrosser oder grosser Welse können zum Beispiel gebeizt werden.

Rezepte, sowie weitere interessante Informationen über diese Fischart, können Sie der Webseite von Attilio Biesuz: [www.welse.ch](http://www.welse.ch) entnehmen.



## Projektwoche der Schule stand unter dem vielsagenden Motto «Gemeinsam sind wir stark»



Ein sogenannter Lebensturm leistet einen Beitrag zur Artenvielfalt, doch daneben eignet er sich auch sehr gut dafür, gemeinsam an ihm zu bauen. Unterstützung bot der Regionale Naturpark Schaffhausen, wo Sarah Bänziger (Bildmitte, im Lebensturm stehend) und Bernhard Egli (rechts vom Lebensturm stehend, mit grauem Bart und schwarz-weißer Schirmmütze) aus dem Ressort Natur und Landschaft mit ihrer Erfahrung tatkräftig mitwirkten. Mit vereinten Kräften wird der Turm aufgestellt und in den kommenden Wochen mit Nisthilfen und Insektenhotels bestückt.

Foto: ZVG

**Unter dem Motto «Gemeinsam sind wir stark» ging die Schule von Rüdlingen und Buchberg dem Thema Nachhaltigkeit auf den Grund. Dabei entstand auch origineller Osterschmuck.**

Text und Fotos von Karin Lüthi

Im Zentrum der Projektwoche stand der Bau eines Lebensturms. Ein Lebensturm bietet

Wohnraum für verschiedene Tiere wie Wildbienen, Ringelnattern oder Kröten und vielleicht sogar ein Hermelin. Zudem ist er ein augenfälliger Beitrag zur Biodiversität. Die älteren Kinder konnten beim Bau des Turms aktiv mithelfen. Die Kinder waren in zwei Zyklen eingeteilt: Vom Kindergarten bis zur 2. Klasse waren sie im Zyklus 1, von der

3. bis zur 6. Klasse im Zyklus 2. Bei den Aufträgen konnten alle ihr handwerkliches Geschick und ihre Kreativität ausleben. Offensichtlich bereiteten die verschiedenen Posten viel Freude. Immer wieder waren konzentrierte Gesichter zu sehen, aber ebenso oft hörte man auch herzhaftes Lachen. Schulleiter Peter Hauser und sein Team hatten

einen grossen Aufwand geleistet, um mit den Kindern das Thema Nachhaltigkeit umzusetzen. Da die Projektwoche in den Tagen vor Ostern stattfand, wurde auch Osterschmuck gebastelt. Der krönende Abschluss fand auf dem Hurbig statt, wo nicht nur feines Schlangengebrot gebacken, sondern auch eine nicht alltägliche Ostereiersuche stattfand.



Der Lebensturm ist rund vier Meter hoch. Damit er stabil steht, brauchen seine Stützen tiefe Löcher im Boden, die von den grösseren Kinder gegraben werden.



Damit der Lebensturm entsprechend bestückt werden kann, zimmern, bohren und basteln die Kinder grössere und kleinere Insektenhotels.



## Schule



Mit farnefrohen Wollschnüren verziern die Kinder des Zyklus 1 ihre OsterneStli. In die fertigen Nestli werden die schön dekorierten Eier und das appetitliche Ostergebäck gelegt.



Für den Inhalt der OsterneStli werden Eier dekoriert. Mit heissem Wachs lassen sich lustige Muster auf der Eierschale anbringen. Dafür braucht es Handschuhe, die vor der Hitze des Föhns schützen, und trotzdem viel Fingerspitzengefühl.



Im Zyklus 1 bastelt man für den «Biber», der beim Schulhausteich wohnt, Segelschiffli, damit er sich dort wohl fühlt.



Nicht nur der Biber bekommt eine neue Heimat beim Schulhaus, sondern auch eine Fuchsfamilie.



Damit der Lebensturm bestückt werden kann, zimmern, bohren und basteln die Kinder verschiedene Insektenhotels. Die Werklehrerin gibt Instruktionen, wie die Bohrmaschine zu benutzen ist. Handwerkliches Geschick und Sorgfalt sind gefragt.



Weil der Esel, der normalerweise die Garette zieht, in Corona-Isolation ist, müssen die Kinder des Zyklus 1 für ihn einspringen und die Garette mit den Eiern stossen. Das macht allen viel Spass!



Nach der intensiven Projektwoche kommt zum Abschluss die Gemütlichkeit nicht zu kurz. Den Teig fürs Schlangenbrot haben die Lehrerinnen vorbereitet und nun warten alle, dass die Schlange am Stecken über dem Feuer fertig gebacken ist.



## KINDERTURNEN

### Eglisauer Laufday 2022: Auch das KiTu Buchberg Rüdlingen war am Start

*Seit einigen Jahren stellt der Eglisauer Laufday ein Fixpunkt im Kalender des KiTu Buchberg Rüdlingen dar. Auch dieses Jahr waren acht Kinder des KiTu aus Buchberg und Rüdlingen am Start.*  
von Nadja Rüeger

Am Sonntag, 3. April, war es wieder so weit: Acht KiTu-Kinder aus Buchberg und Rüdlingen fanden sich – begleitet von Eltern, Grosseltern, Geschwistern, Göttis und Betreuerinnen vom KiTu des TV Buchberg Rüdlingen – am Vormittag in Eglisau ein. Nachdem sie die Startnummern entgegengenommen hatten, ging es zur Streckenbesichtigung. Während die «Zwergli», das heisst Kinder mit Jahrgang 2016 und jünger, eine Strecke von 500 Metern zurücklegen mussten, mussten die Kinder, die vor 2016 geboren sind, eine Strecke von 1000 Metern zurücklegen.

#### Zuerst das Einturnen

Die Aufregung war gross, und

schon bald durften die Kleinsten an den Start. Nach einem gemeinsamen Einturnen mit allen Startenden erfolgte der Startschuss. Angefeuert vom trotz kalter Temperaturen zahlreich erschienenen Publikum erreichten die Zwergli das Ziel und freuten

sich über die Medaille, die sie im Ziel erhielten. Leon Lenzinger erreichte den 3. Rang – bravo Leon! Bald danach startete die Kategorie der Kinder. Auch in dieser Kategorie erzielten Kinder aus Rüdlingen und Buchberg tolle Ergebnisse: Ladina Brunner

war die Drittschnellste, Luan Rothenbach der Zweitschnellste – bravo Ladina und Luan! Der Eglisauer Laufday war auch dieses Jahr wieder ein tolles Erlebnis für die Kinder und ihre Begleiter und Eines ist sicher: 2023 sind wir wieder dabei!



Auch 8 Kinder von Rüdlingen und Buchberg nahmen am Eglisauer Laufday teil. Da war Spass garantiert. Foto: ZVG

### Eglisauer Laufday führte dieses Jahr durch Rüdlingen und Buchberg

*Anfang April kämpften sich am Eglisauer Laufday bei garstigem Wetter zahlreiche Teilnehmer den Berg hoch.*

von Andrée Lanfranconi

Zum 14. Mal fand der legendäre Laufday am 3. April statt. Gestartet wurde in zehn verschiedenen Kategorien, von den «Zwergli», die eine Strecke von 500 Metern zu bewältigen hatten, bis zum «Trail Run», einer 20 Kilometer langen Rundstrecke. Sie führte auf der Seglinger Seite dem Rhein entlang und überquerte diesen bei der Flaacher bzw. Rüdlinger Brücke. Danach ging es steil bergauf nach Rüdlingen, weiter hoch

nach Buchberg und mit einem Abstecher über den Murkathof zurück nach Eglisau.

#### 30 Teilnehmer laufen 20 km

Für diese ambitionierte Strecke hatten sich dreissig Teilnehmer und Teilnehmerinnen angemeldet. Sie liessen sich vom garstigen Wetter (Schneetreiben bei knapp 4 Grad) nicht abhalten und erschienen fast alle am Start. Auch die Zuschauer waren wegen dem späten Wintereinbruch nicht ganz so zahlreich erschienen wie erhofft. Doch das tat der Stimmung natürlich keinen Abbruch, viele nahmen es mit Humor: «Da chunnsch wenigstens nöd is Schwitze!»



Obwohl es Kraft brauchte, den Hurbig zu erklimmen, kamen die Teilnehmer des Eglisauer Laufdays bei kaltem Wetter nicht sehr ins Schwitzen. Foto: al





A & M Consulting GmbH  
Bahnhofstr. 88  
8197 Rafz  
044 879 19 00  
a-m.ch

**Treuhand  
Steuern  
Liegenschaften**

Der Profi für Ihren **gepflegten Garten**



**Paul Baur  
Gartenpflege**

Baur Gartenpflege GmbH  
Sandackerstr. 19 · 8454 Buchberg

Tel. 044 886 66 33      info@gartenbaur.ch  
Nat. 078 801 71 12      www.gartenbaur.ch



**beltronic INOX**

In unserem Betrieb in Rafz fertigen wir für Sie massgefertigte Edelstahl-Geländer und -Handläufe sowie Handläufe und Geländer mit integrierter LED-Beleuchtung für den Innen- und Aussenbereich.



beltronic INOX AG, 8455 Rüdlingen  
Werkstatt: Im Hard 22, 8197 Rafz  
www.beltronic-inox.ch / Tel. 044 867 24 89



**GEHRING** GmbH  
Multimedia Solutions

Bild - Ton - Medientechnik  
Digital Signage  
Web- und Screendesign  
IT/EDV Support

[www.gehring-gmbh.ch](http://www.gehring-gmbh.ch)

**GEHRING GmbH**  
Andreas Gehring  
Märktgass 27  
8197 Rafz  
044 515 23 17

**HELMAR WISCHNIEWSKI**  
Eidg. dipl. Spenglermeister



Spenglerei / Blitzschutzanlagen  
Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz  
Telefon 044 869 33 40  
E-Mail spenglerei@wischniewski.ch  
[www.wischniewski.ch](http://www.wischniewski.ch)

**Wein direkt vom Rebbauer**  
Matzinger, Birkenhof

**unsere Weine:**  
Pinot Noir  
Federweiss, Rosé  
Riesling x Sylvaner  
Gamay x Reichensteiner  
und Spezialitäten



Familie Peter Matzinger  
Birkenhof, 8455 Rüdlingen  
☎ 044-867 35 51

**Neues Gesicht - gleiche Qualität**  
kompetent, zuverlässig  
und innovativ in  
die Zukunft




**HANS DÜNKI-RAFZ**  
HEIZUNG · SANITÄR · REPARATUREN

duenki.ch  
044 869 13 95

Tobias Dünki

## ■ VERANSTALTUNGEN

### FDP Unterer Kantonsteil stellt sich persönlich vor

Hervorgegangen aus der FDP Rüdlingen (Gründungsjahr 1984) besteht seit 2002 die FDP Unterer Kantonsteil. Die Freisinnig Demokratische Partei stellte immer wieder Gemeinderäte, Schulbehörden oder Mitglieder der RPK in den beiden Gemeinden Buchberg und Rüdlingen. Nachdem es in der Vergangenheit etwas ruhig geworden ist, wollen wir mit neuem Elan und politischem Gestaltungswillen wieder vermehrt in unseren Gemeinden präsent sein.

Dazu braucht es engagierte Einwohnerinnen und Einwohner jeden Alters, die Freude an politischen Diskussionen oder Lust auf eine Behördentätigkeit haben. Wir suchen also Dich/Sie zum gegenseitigen Kennenlernen und Schnuppern.

Es sind alle interessierten Personen aus unseren Gemeinden eingeladen, sich bei einem guten

Glas Wein näher kennen zu lernen, und sich unverbindlich über die FDP Unterer Kantonsteil und ihre Mitglieder zu informieren. Der Verbandsschulpräsident Fredy Meier und der Präsident der Jungfreisinnigen des Kantons Schaffhausen, Matthias Linder, werden ebenfalls anwesend sein. Da sich unsere Homepage noch im Aufbau befindet, können weitere Infos unter [www.fdp-sh.ch](http://www.fdp-sh.ch) oder beim Präsident Reto Linder (Morgenackerweg 6, 8454 Buchberg, 079 486 93 31, [reto.linder@shinternet.ch](mailto:reto.linder@shinternet.ch)) bezogen werden.

Schauen Sie/Du doch bei uns rein, unverbindlich und ohne jegliche Verpflichtung. Wir freuen uns, viele neue Gesichter begrüßen zu dürfen. Für Fragen oder Anregungen stehe ich gerne zur Verfügung.

Reto Linder, Präsident  
FDP Unterer Kantonsteil

Dienstag, 10. Mai 2022,  
ab 19.00 Uhr,  
im Restaurant Stube  
Rüdlingen, Biedermeierstube

### Bibliothek Eglisau

Obergass 61, 8193 Eglisau, Tel. 044 867 36 11  
E-Mail: [kontakt@bibliothek-eglisau.ch](mailto:kontakt@bibliothek-eglisau.ch), [www.bibliothek-eglisau.ch](http://www.bibliothek-eglisau.ch)

#### Öffnungszeiten

Mo, Do	10.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 20.00 Uhr
Di, Mi, Fr.	10.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 18.00 Uhr
Sa.	10.00 bis 12.00 Uhr

**Auffahrt: Donnerstag, 26. Mai 2022: geschlossen**

#### Reim & Spiel mit Marlies Merti

Leseanimatorin SIKJM  
Verse, Fingerspiele und Lieder mit Bär Max.  
Für Kinder von 9 Monaten bis 3 Jahren in Begleitung  
3. Mai 2022, 9.30 bis 10.00 Uhr / Anmeldung erwünscht

#### Büchermorgen mit Daniela Binder

18. Mai 2022, 9.00 Uhr  
Präsentation von Frühlings-Neuerscheinungen mit Kaffee und Gipfeli

### Neue Höchstmengen fürs Rebjahr 2022

Die kantonale Rebbaukommission teilt mit, dass folgende höchstens zulässige Erträge für die Ernte verbindlich sind:  
Für AOC-Weine sind es für den Riesling-Silvaner 1,2 Kilogramm pro Quadratmeter und für den Blauburgunder 1 Kilogramm

pro Quadratmeter. Für alle übrigen Sorten gilt Folgendes: Rote Sorten 1,2 Kilogramm pro Quadratmeter und weisse Sorten 1,4 Kilogramm pro Quadratmeter. Bei den AOC-Weinen gibt es bei allen Sorten keine Toleranzen. (r.)



## ■ RAINBOWCHOR

### Gospelgottesdienst, einmal anders

*Um die 60 Personen fanden sich am 27. März in der Kirche Buchberg-Rüdlingen ein, um gemeinsam Gottesdienst zu feiern.*

von Norma Elvedi

Der etwas andere Ablauf dieses Jahr liess den einen oder anderen Kirchbesucher stutzen. Statt in Konzertaufstellung vorne sitzend, waren die Mitglieder des Rainbowchors mit der Gemeinde als Mitfeiernde des Gottesdienstes anwesend.

Gemeinsam mit Barbara Erdmann gestalteten drei Mitglieder des Chors den Gottesdienst. Alle Lieder wurden mit der Gemeinde zusammen gesungen. Mit dem ersten Lied «Morning Has Broken» begrüsst wir den Morgen, besangen das Loblied der Amsel, und das grünende Frisch eines benetzten Gartens. Eingebettet in den Gottesdienst war auch eine Taufe, während der wir einen neuen Erdenbürger willkommen heissen durften. Die Gemeinde stimmte in das Lied «He's Got the Whole World» ein. Wir hörten dann die Lesung vom verlorenen Schaf. Immer wieder

verirren sich Menschen, verstricken sich, sind verloren und finden nicht mehr zurück. Doch Gott sucht, findet Wege, um Verlorene zu finden, damit sie wieder umkehren können.

John Newton war ein solch Verirrter, der als einstiger Sklavenhändler umkehrte, und sich dann für die Abschaffung der Sklaverei einsetzte. Nach Vereidigung zum anglikanischen Priester begann er, geistliche Lieder zu schreiben. Wohl eines der bekanntesten ist «Amazing Grace». Nach gesungener erster Strophe hörten wir den deutschen Text des Liedes, während Casey Crosby dabei gefühlvoll die Melodie des Liedes spielte. Es folgten die Lieder «Kum ba yah» und «Thy Word». Segen und Ausgangsmusik beendeten den Gottesdienst.

Im Anschluss wurden vor der Kirche Gospel-Bread (Hot Dog) und Getränke angeboten. Der Erlös ging in die Kollekte für die Ukraine. Danke den zahlreichen Besuchern und danke dem Team fürs Mitwirken vor, während und nach dem Gottesdienst!



Feine Hotdogs fanden nach dem Gottesdienst ihre Abnehmer.

Foto: ZVG

## ■ SCHIESSVEREIN RÜDLINGEN

### In 26 Jahren viel Vereinsgeschichte erlebt

*An der Generalversammlung vom 1. April im Schützenhaus konnten wir endlich Silvio Marthaler gebührend verabschieden! Bereits 2021 hatte er sein Amt als Kassier abgegeben.*

von Doris Rey

Unglaubliche 26 Jahre führte er seine Arbeit zuverlässig, gewissenhaft und zur allgemeinen Zufriedenheit aus. Sehr viel Vereinsgeschichte hat er miterlebt in all diesen Jahren! Wir dankten ihm ganz herzlich für seine Treue und Kameradschaft! Er wurde dann auch einstimmig und mit grossem Applaus zu unserem neuen «Gigant», so nennen sich unsere Ehrenmitglieder bescheiden, ernannt.

Herzliche Gratulation!

Lorenz Meier in der Kat. D als Festsieger feiern. Er gewann eine Nostalgie-Bahnfahrt auf das Briener Rothorn. Mein 1. Platz im Auszahlungsstich Kat. D freute mich natürlich sehr, auch der 3. Platz von Jon Rey in der Kat. E. Mit einem Vereinsresultat von 94 Punkten erreichten wir ebenfalls den 1. Platz.

Auch an unseren ersten «offiziellen» Schiessen, die zur Jahresmeisterschaft zählen, brillierten wir Rüdlinger Schützen! Am Blauburgunderlandschiessen in Wilchingen erreichte unser Jungschützengrüppli «Fischreiher» den 3. Platz in der Kat. E und die «Iisvögel» den 3. Platz Kat. D. Bester Jungschütze U20 wurde Jérémie Bosshard mit 92 Punkten. Als Verein mit der grössten Beteiligung (23 Schützen) erhielten wir eine Magnum Flasche Dichterwii, die uns sogar per Hauslieferdienst gebracht wurde. Und was für eine Freude!

Auch am Schwabenkriegs-Erinnerungsschiessen in Hallau belegten wir Rüdlinger als Verein der Kat. 4 Platz 1 und wurden wieder beschenkt mit einer Magnum Flasche Gianini's Pinot Noir.



Silvio Marthaler, ehemaliger Kassier.

### Erfolgreicher Saisonstart

Das Nostalgieschiessen, organisiert vom SV Dachsen, durfte

Weitere Infos sind auch auf unserer Homepage ersichtlch: [www.svruedlingen.ch](http://www.svruedlingen.ch)



Fritz und Roland freuen sich ebenso wie alle Mitglieder des SVR über die Magnum-Weinflasche des «Dichterwii». Fotos: ZVG

## ■ GATTERSAGI BUCHBERG

### Der Verein blickt auf erfolgreiches Vereinsjahr zurück

von Otto Weilenmann

Im Begegnungszentrum fand am 2. April die GV statt. Bei einer Neuaufnahme und einem Austritt bleibt die Mitgliederzahl stabil. Im Jahresbericht 2021 macht der Präsident, Hanspeter Fehr, einen Rückblick auf das zweite Corona-Jahr. Wieder musste der Schweizer Mühltentag abgesagt werden. Nach dem Tief folgt der Höhepunkt im Vereinsjahr: Der Grosse Erfolg am Sagifisch kombiniert mit der Wii-Wanderig, der allen Beteiligten in guter Erinnerung bleiben wird. Die Freude an den Gattersagi-Beetli ist weiterhin gross. Das gelungene Helferfest mit Besuch des Ebium Fisibach hat das Vereinsjahr abgerundet. Der Verein ist finanziell gut aufgestellt und kann dem Werterhaltungsfond den vollen Betrag zuweisen. Der Vorstand und der Präsident werden in ihren Ämtern bestätigt. Der Sitz des fünften Mitgliedes ist noch immer vakant.

Hans Fehr wird mit grossem Applaus zum Ehrenmitglied ernannt. Als Initiant für die Rettung der Gattersagi, Mitgründer des Vereins, Sponsor und langjähriger Macher des Sagifisch hat

Hans diese Ehrung hoch verdient und mit Dank entgegengenommen. Die Würdigung erfolgt in Form einer grossen Film-Fotoschau von Otto Haller. Im Versammlungsraum ist das Modell der Da Vinci Brücke ausgestellt.

#### 28. Mai: Schweizer Mühltentag

Machen Sie mit:

Nach zwei Jahren Pause empfangen wir Sie gerne als Besucher am 22. Schweizer Mühltentag.

---

22. Schweizer Mühltentag, am Samstag, 28. Mai von 10 - 17 Uhr in der Gattersagi

---

Die Ausstellung «Säger» ist offen, die Transmission läuft und es werden Baumstämme gesägt. Otto Haller zeigt seinen Film über die Da Vinci Brücke im Gattersagikino.

Der Holzwerkplatz für kleine und grosse Kinder ist auf dem Schulhausplatz, wo sich auch die Festwirtschaft mit Grilladen befindet. Weitere Infos auf [www.gattersagi.ch](http://www.gattersagi.ch). Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Die kleine Gattersäge aus Hüntwangen, die in der Literatur um 1880 als Kurzholzgatter für Kistenfabriken beschrieben wird. Fotos: Otto Weilenmann

#### Kleine Gattersäge aus Hüntwangen

Sie wurde vor wenigen Jahren in einer Scheune in Hüntwangen gefunden, von der Museumskommission restauriert und für die Ausstellung «Säger» als Leihgabe der Gattersagi zur Verfügung gestellt. Wofür man sie verwendet hat, ist nicht bekannt. Sie wurde ursprünglich

durch einen Riemen angetrieben. Sie läuft in der Gattersagi an der Transmission und kann an Führungen und Anlässen besichtigt werden.

Erleben Sie eine Führung in der Gattersagi: Anfragen richten Sie bitte an [info@gattersagi.ch](mailto:info@gattersagi.ch) oder an Robert Kern, Telefon 044 867 30 21.



Hanspeter Fehr gratuliert Hans Fehr zum Ehrenmitglied und übergibt die Urkunde.

#### Sagisplitter

Anfangs des 17. Jahrhunderts haben vor allem holländische Windmühlen zur Weiterentwicklung der Einblattsäge hin zum Bundgatter beigetragen. Grosse Sägewerke sorgten nun für die Herstellung von Balken und dicken Brettern für den Städte- und Schiffsbau. Gigantische Leistungssteigerungen waren jetzt möglich. Ein Werk konnte nun in einer Stunde zehn Mal mehr Holz sägen als 10 Männer in einem Tag. Ein holländisches Ostindien-Segelschiff mit acht Monaten Bauzeit verbrauchte rund 1000 Kubikmeter Eichenholz. Flösser brachten die Stämme den Rhein hinunter. Rohholz-Lieferungen kamen auch über die Nord- und die Ostsee. Über 100 Jahre hatte Holland zu jener Zeit die Monopolstellung im Export von gesägtem Holz inne. Verheerende Auswirkungen auf die dortige Schnittholzerzeugung hatte ein 1780 von England ausgesprochenes Verbot, das den Import von Schnittholz in das Inselreich nicht mehr zuließ. Ziel war, die kleinen Sägereien in England zu schützen.

Quelle: Vom Steinbeil zum Sägegatter (Finsterbusch Thiele)



## ■ MÄNNERCHOR BUCHBERG

### Musikalischer «Fyyraabig» am 11. Juni als Ersatz für das ausgefallene Chränzli

von Heinz Büchi

#### Musikalischer «Fyyraabig»

Am 11. Juni wäre das Chränzli geplant gewesen. Wir hatten jedoch beschlossen, das Chränzli aus bekannten Gründen auch dieses Jahr nicht durchzuführen. Als Ersatz haben wir den musikalischen «Fyyraabig» organisiert. In der Zwischenzeit ist der Anlass organisiert.

Das Programm steht fest, neben dem Männerchor Buchberg, verstärkt durch einige Sänger vom Partnerchor aus Baltersweil-Berwangen wird der Musikverein Harmonie Lottstetten (Präsidium Brigitte Russ-Kern, eine ehemalige «Buchbergerin»), unter dem Dirigenten Martin Weiss auftreten. Das Alphorn-Trio des Vereins ergänzt das musikalische Angebot.

Ein abwechslungsreicher musikalischer und unterhaltsamer Anlass, der sicher zum Besuch einlädt. Wir hoffen auf einen lauen Vorsommerabend, denn dann stehen draussen die Festbänke bereit. Für unsere Gäste, denen es am Festbank zu unständig und unbequem ist, werden wir andere Sitzgelegenheiten zur Verfügung stellen. Sollte das Wetter eine Durch-

führung im Freien nicht zulassen, so ist in der Turnhalle alles bereit für Sie. Für Speis (Grillwürste) und Trank sorgt unsere Festwirtschaft. Lassen Sie den Samstag bei einem feinen Glas Buchberger ausklingen. Beide Vereine freuen sich sehr, wieder in der Öffentlichkeit auftreten zu dürfen. Normalerweise sind Sänger vor dem Chränzli unterwegs, um unsere «Gönnerkarten» an den Haustüren anzubieten. Die letzten beiden Jahre war das leider nicht möglich.

Erinnern Sie sich aber noch an den Muttertag 2020? Die Sänger haben an alle Haushalte in Buchberg für die Mütter fünf kleine «Schoggiküsse» verteilt, da wir am Muttertag-Gottesdienst nicht singen konnten. Dieses Jahr bitten wir Sie wieder um Ihre Unterstützung. Die Sänger werden ab Mitte Mai unterwegs sein und persönlich bei Ihnen vorbeikommen. Der Männerchor Buchberg ist im Dorf, wie auch alle anderen Dorfvereine, ein wichtiger Bestandteil des Dorflebens.

Als «Gönner» ist man kein Passivmitglied, unterstützt aber den ältesten Verein im Dorf, der 2023 sein 170-jähriges Bestehen

feiern kann. Die Gönnerkarten können Sie für den Betrag von Fr. 20.00 (wir bitten um Barzahlung) erstehen.

Als Dankeschön erhalten Sie zwei Gutscheine für eine Grillwurst am musikalischen «Fyyraabig» vom 11. Juni im Wert von je Fr. 5.00. Wir bedanken uns schon heute für Ihre Unterstützung.

#### Herbstfest vom 3./4. September

Das kulinarische Angebot ist erweitert worden. An der Cüplibar wird auf einer original «Berkel»-Schneidmaschine von Hand ein speziell luftgetrockneter Schinken aufgeschnitten. Der Schinken wird zusammen mit frischen Melonenstücken serviert. Dazu ein Glas Buchberger Schaumwein oder ein feines Glas Weisswein?

Hätten Sie Interesse, die Sänger nicht nur beim Singen zu erleben, sondern auch beim Arbeiten am Herbstfest? Dann dürfen Sie sich gerne beim Präsidenten melden; er ist zuständig für den Einsatzplan.

#### Projekt Advents-Singer

Nach dem musikalischen «Fyyraabig» vom 11. Juni starten wir wieder ein Chorprojekt. Wenn

Sie, Mann ab 18 Jahren, ledig oder verheiratet, mit uns zusammen am Adventskonzert vom 4. Dezember auftreten möchten, so melden Sie sich bei einem Sänger.

Ab circa 15. Juni werden wir uns auf diesen Anlass vorbereiten. Und wenn Sie dann Freude an Auftritten und am Chorgesang haben, können Sie noch bis zum Chränzli vom 25. März 2023 «verlängern», oder auch dem Chor beitreten. Probe ist jeweils Mittwochabend um 20 Uhr.

#### Adventskonzert am 4. Dez.

Die Organisation für dieses Konzert ist auf Kurs. Es freut uns sehr, dass wir dieses Konzert zusammen mit dem Gemischten Chor «Rheinklang» Rüdlingen bestreiten werden. Näheres in einer der nächsten Ausgaben.

#### Sängerweisheiten

«Ich habe über 30 Jahre gebraucht, um über Nacht berühmt zu werden»

(Harry Belafonte)

«Ohne Musik wär' alles nichts»  
(W.A. Mozart)

[www.maennerchor-buchberg.ch](http://www.maennerchor-buchberg.ch)



COIFFURE  
**YVONNE**

Yvonne Schlegel  
Untergass 8  
8193 Eglisau  
Tel. 044 867 04 76



**BAUMWERKER**

RUND UMS GEHÖLZ

8455 RÜDLINGEN/SH  
TEL 044 867 08 27  
INFO@BAUMWERKER.CH  
WWW.BAUMWERKER.CH

## Die Ironlady aus Buchberg: Ein Porträt über die Triathletin Martina Kunz

*In Buchberg haben wir mit Martina Kunz eine weitere Weltmeisterin, die seit 2021 in Buchberg wohnhaft ist.*

von Janine Dean

Martina Kunz ist in Geroldswil (ZH) aufgewachsen und hat sich schon früh zum Sport hingezogen gefühlt. Ob drinnen oder draussen, beim Fussball, Geräteturnen, Mountainbiken oder Karate – Hauptsache aktiv. Bedingt durch ihre Berufslehre zur Polygrafin und einer Zweitausbildung zur Typografischen Gestalterin, musste sie in dieser Zeit sportlich etwas Kürzer treten.

Als die vielen, nie enden wollenden Stunden im Schulzimmer endlich vorbei waren, gab es für sie kein Halten mehr: Frische Luft, Sport und neue Herausforderungen mussten her. Triathlon war die perfekte Antwort dafür und 2011 hat sie ihren ersten Wettkampf über die Sprintdistanz (500m Schwimmen, 20km Rennvelo fahren, sowie 5km Laufen) absolviert. Trotz wenig Erfahrung und kleineren Orientierungsschwierigkeiten beim Schwimmen, stolperte sie als blutige Anfängerin regelrecht aufs Podest, sie landete auf dem 2. Platz in ihrer Altersklasse. Es war um sie geschehen, sie hatte im Triathlon ihre Liebe gefunden. Triathlon verbindet die drei klassischen Sportarten Schwimmen, Velofahren und Laufen zu einer



Als Triathletin liebt Martina Kunz sportliche Herausforderung. Foto: ZVG

neuen zusammen. Spannend sind die Übergänge von der einen Disziplin zur nächsten, da jede den Körper zwar unterschiedlich beansprucht und doch gleichzeitig eine Auswirkung auf die nächste Disziplin hat. Zum Beispiel nach dem Schwimmen, bei welcher der Körper in der Horizontallage ist, muss man sich aufrichten und auf dem Rad ist der Körper wieder in der vertikalen Dimension tätig. Vielleicht kennen Sie diesen Effekt, wenn Sie sich hingelegt haben und zu schnell wieder aufstehen, da brauchen Sie unter Umständen auch ein wenig Zeit, bis Sie wieder voll loslegen können. Beim Triathlon ist das natürlich noch viel ausgeprägter, da dies unter körperlicher Höchstleistung geschieht.

### Grosse Ziele im Visier

Mit 27 Jahren trat Martina Kunz dem Triathlonclub «trigether» in Zürich bei und trainierte regelmässig in den Vereinstrainings mit. Sie war schon immer sehr ehrgeizig und schnell schloss sie sich im Training den Jungs an. Es motiviert sie, an den eigenen Schwächen zu arbeiten und grosse Ziele ins Visier zu nehmen. Angefangen hat sie mit Wettkämpfen über die Sprintdistanz, aber bald erweiterte sie die Distanzen bis zu Wettkämpfen über die Königsdisziplin, die Ironman-Distanz (3.8km Schwimmen, 180km Velo, 42km Laufen). Sie konnte viele sehr gute Resultate in ihrer Altersklasse sammeln, bei ihrer Langdistanzpremiere am Ironman Florida wurde sie Erste, 2015 gewann sie den

Europameistertitel über die Olympische Distanz, wurde Weltmeisterin über die halbe Ironman Distanz und gewann in ihrer Altersklasse am Ironman Mallorca. Mit dem Sieg in Mallorca qualifizierte sie sich für die Weltmeisterschaft, welche im legendären Rennen, dem Ironman Hawaii, ausgetragen wird. Dieses Rennen gewann sie souverän und wurde in ihrer Altersklasse Weltmeisterin. Als frischgebackene Weltmeisterin (bei den hawaiianischen Temperaturen im wahrsten Sinne des Wortes) suchte sie nach einer neuen Herausforderung. Sich mit den Allerbesten zu messen, gab ihr neue Motivation und sie wagte den Schritt in die Profikategorie.

Triathlon mit den drei Disziplinen, und zusätzlich auf der Langdistanz ist eine sehr zeit- und kostenintensive Sportart. Als Randsportart ist die Finanzierung, gerade in der Schweiz, schwierig. Daher war es für Martina nicht möglich, sich voll auf den Sport zu fokussieren, und sie arbeitete neben dem Training weiterhin 40 Prozent als Grafikerin. An den Wettkämpfen misst man sich dann aber trotzdem mit den Konkurrentinnen, welche 100 Prozent ihrer Zeit in den Sport investieren können. Umso mehr gilt es, Martinas Erfolge herauszustreichen. Als ihre Höhepunkte zählen unter anderem der 3. Platz am Ironman 70.3 Edinburgh (2018) und der 5. Platz am Ironman Hamburg (2019). Ab 2018 war sie Mitglied im Schweizer Nationalkader Langdistanz. Mit ihren konstanten Leistungen im Jahre 2019 qualifizierte sie sich in der Profikategorie ein weiteres Mal für die Ironman Weltmeisterschaft auf Hawaii, wo sie das Beste aus einem suboptimalen Tag mit dem 29. Platz herausholen konnte,

Trainingsplan (+/- 21,5h)						
	MO (Arbeitstag)	DI (Arbeitstag)	MI	DO	FR	SA
<b>Morgen</b>	Swim Masters 75' / 3100 m		Swim Masters 75' / 2900 m		Rad indoor vor Frühstück 90'	Lauf 6 Km vor Frühstück
				Lauf hart 20 Km (mit 5x 3 Km [2 Km @ 4:15 + 1 Km @ 5:30])		Rad bergig 4h + Brick 6 Km Lauf GA1
<b>Mittag</b>		Open Water 60' / 3260 m			Swim hart 70' / 2800 m	
			Mountain Bike locker 90'	Krafttraining Oberkörper & Mobility		Swim locker 45' / 1800 m
						Rad hart (3x 10' [4' EB + 2' Reg + 1' voll + 3' Ga1]; P: 5)
<b>Abend</b>	Rad locker 90'	Lauf Track hart (2x 3Km [100 all out + 100 Ga½]; P: 8' barfuss)			Rad mit 3x10' 70.3 Race Pace 90'	

Der eindrückliche Trainingsplan einer erfolgreichen Triathletin

Foto: ZVG



sie war immerhin 4 Minuten schneller als 2016.



Martina Kunz auf dem Rad Foto: ZVG

## Familiengründung ändert alles

Mit der Geburt von Iouri im November 2020 hat sie ihre Profikar-

riere beendet. Heute ist Martina selbständige Grafikerin und Hypnosetherapeutin. Zusammen mit ihrem Lebenspartner Paul Wüst freut sie sich auf ihr zweites Kind, das im Oktober auf die Welt kommen wird. Martina hat im Moment wegen ihrer Schwangerschaft keine konkreten Pläne, trotzdem sieht man sie oft, mal mit, mal ohne Kinderanhänger, auf ihrem Rennvelo. Das Familienleben ist trotzdem stark durch Sport geprägt, Paul bereitet sich gerade auf ein «self-supported» Ultracycling-Race vor, ein Velorennen über etwas mehr als 1300 Kilometer, einmal von Norden nach Süden längs durch Spanien, ohne jegliche Unterstützung von aussen.

## Impressum

**Auflage:** 890 Exemplare,  
**Erscheint:** Monatlich,  
jeweils ca. Anfang des Monats, Doppelnummern Jan/ Feb und Juli/August

**Nächster  
Annahmeschluss:**  
18.05.2022

**Herausgeber:** Gemeinden  
Buchberg und Rüdlingen.

**Redaktion:**  
Karin Lüthi (klü), Leitung,  
Janine Dean (jd),  
Andrée Lanfranconi (al),  
Lilian Badertscher (lb)

**Zuständige  
Gemeinderäte:**  
Senta Neracher, Rüdlingen,  
Marcel Gehring, Buchberg

**Berichte und Inserate:**  
zu Hd. Lilian Badertscher,  
redaktion@buchberg.ch  
redaktion@ruedlingen.ch  
(bitte nur auf eine der  
beiden Adressen schicken).  
079 411 78 13

Abopreis für nicht in Rüdlingen und Buchberg wohnhafte **Abonnenten:** 50.-/ Jahr



**UNSERE HAUT** IM LAUFE DER LEBENSJAHRE

In der heutigen Zeit, in der das Aussehen einen wichtigen Stellenwert einnimmt, fällt unserer Haut als "Repräsentationsorgan" eine zentrale Rolle zu. Die Haut ist jedoch viel mehr als eine gut sichtbare Hülle. Sie grenzt uns gegen aussen ab, schützt uns und ist ein wichtiger Teil des Immunsystems. Unsere Referentin, **Frau Dr. Karin Kaufmann-Schad**, setzt sich in Ihrer Praxis täglich mit den Fragen ihrer Patientinnen und Patienten auseinander und berichtet aus ihren reichhaltigen Erfahrungen.

- Was braucht unsere Haut im Alltag und was schadet ihr?
- Was können wir selbst tun, was kann die Ärztin/der Arzt tun um die Haut positiv zu unterstützen?
- Wann muss eine Hautveränderung ärztlich abgeklärt werden?

**Kirche Buchberg · Rüdlingen**  
**Mittwoch | 18. Mai 2022 | 19.30 Uhr**  
foyer**bistro** geöffnet ab 19.00 Uhr  
**Eintritt Fr. 15.-**

**Infos • Kontakt • Reservationen • Anmeldungen**  
E-Mail [info@kulturfoyer.ch](mailto:info@kulturfoyer.ch)  
Internet [www.kulturfoyer.ch](http://www.kulturfoyer.ch)

Frau Dr. med. Karin Kaufmann-Schad ist seit 2016 als Ärztin FMH Dermatologie und Venerologie in der Dermis-Klinik in Bülach tätig. 2020 gründete sie die eigenständige Karin Kaufmann-Schad GmbH in Bülach.

**VORTRAG**  
von Frau Dr. med. Karin Kaufmann-Schad  
Spezialärztin FMH Dermatologie und Venerologie

**Impulse  
Inspirationen**

**Begleitungen  
Gespräche**

**Anmeldung erwünscht**

**GEMÜTLICHER  
TREFFPUNKT**  
Offen ab 19.00 Uhr  
Diverse Getränke erhältlich

**foyerbistro**

## ■ TURNVEREIN BUCHBERG-RÜDLINGEN

### Trainingsweekend als Start zur Turnfestsaison

*Die Wecker der Turner und Turnerinnen vom TV Buchberg-Rüdlingen weckten diese am 9. April 2022 nicht nur in aller Frühe, sondern läuteten gleichzeitig den definitiven Start der Turnfest-Saison ein.*

von Jan Sieber

Dieses Wochenende stand das alljährliche Trainingsweekend auf dem Programm und die Vorfreude konnte nicht mal vom morgendlichen Nieselregen getrübt werden. Dieses Jahr soll das erste Turnfest seit 2019 stattfinden und man hatte einiges an Training aufzuholen.

Als man beinahe noch im Morgenrauen auf der Sportanlage in Bad Zurzach ankam und der Austausch lustiger Erinnerungen an vergangene Trainingsweekends langsam zu einem Ende kam, ging es auch direkt los. Zuerst wurden die etwas starren Muskeln aus ihrem Tiefschlaf gerissen und angemessen aufgewärmt. Danach wurde mit verschiedenen Fangis-Formen der Puls ein erstes Mal in die Höhe getrieben. Als Auftakt ins

technische Training starteten die Männer mit der Paradedisziplin Pendelstafette und die Frauen beschäftigten sich mit der anspruchsvollen Kunst des Schleuderballs und der schwierigen Technik des Wurfkörpers. Nach einem fliegenden Wechsel fanden sich auf einmal die Frauen in der Laufschiene und die Männer warfen, was die Schultern hergaben. Der Technik-Unterricht kam auch nicht zu kurz und es wurde fleissig am unter Leichtathleten gut bekannten Jam-Tad-Dam gearbeitet. Im nächsten Trainingsblock ging es für einen Grossteil der Frauen mit Gymnastik weiter. Unter der gewohnt konzentrierten Aufsicht von Regu und Jessi wurden Formationen eingeübt und die Ausführung der (Hebe-)figuren perfektioniert. Währenddessen feilten die Männer an ihrer Kugel-Technik, um am eigenen Kantonalturnfest möglichst gute Leistungen zu erreichen. Ausserdem wurde die Disziplin Hochsprung, welche neu im Repertoire unseres Vereins auftaucht, eingeübt



Mit ganzem Einsatz am Start

Bild ZVG

und die Sprungtechnik verfeinert. Nach diesem schweiss-treibenden Morgen ging es ans wohlverdiente Mittagessen und die meisten nutzten die Gelegenheit, die sich immer öfter zeigende Sonne zu geniessen.

Am Nachmittag stand als erstes ein intensives Fussball-Spiel auf dem Programm, um den Körper wieder aufzuwärmen. Direkt im Anschluss wurden in Höchstgeschwindigkeit die Stufenbarren durch die Frauen aufgestellt, um die einzelnen Übungen noch eleganter und die Gesamtvorführung noch synchroner turnen zu können. Auf der Aussenanlage standen für alle, die nicht beim Stufenbarren antreten, zwei der drei letzten Disziplinen auf dem Programm. Die Schleuderbären übten den komplexen Ablauf ihres Anlaufes, während für alle, die am Morgen den Hochsprung nicht trainieren konnten, sich diese Gelegenheit noch einmal bot. Zum Abschluss des technischen Trainings stand der alljährliche Lauf mit eingebautem Intervall-Training an, bevor man zum Ausklang des Trainings-Samstags noch eine Partie Volleyball spielte.

Am Abend ging es traditions-gemäss ins Thermalbad zur Regeneration der beanspruchten Muskeln, bevor man nach der

Rückreise den Abend bei einem exzellenten Nachtessen und einem Kaltgetränk im Sternen Rüdlingen ausklingen liess.

Allzulange sitzen bleiben lag allerdings nicht drin, denn am nächsten Tag war eine weitere anstrengende Trainingseinheit geplant. Es wurde sowohl die Gymnastik wie auch die Stufenbarren-Übung ein weiteres Mal trainiert und die gelernten Übungen und Techniken vom Vortag gefestigt. Für das Korbball-Team wurde von den Korbball-Trainern ein intensiver Tag geplant, um sich wieder ans «Korbball verusse» zu gewöhnen. Es wurde an der Präzision beim Schuss und beim Pass gearbeitet und die ersten Spielzüge wurden wieder repetiert oder ganz neu eingeführt, um sich in der Sommer-Saison von der besten Seite zu präsentieren und eine möglichst gute Platzierung zu erreichen. Sowohl in der ersten wie auch in der zweiten Liga soll man sich Ende Saison wieder auf den oberen Plätzen der Tabelle wiederfinden. Nach diesem weiteren fordernden Trainingstag waren die Turner und Turnerinnen froh, konnten sie ihren Muskeln die wohlverdiente Regeneration-Pause gönnen und den Abend gemütlich mit hochgelegten Beinen ausklingen lassen.



Training fürs erste Turnfest seit 2019

Bild ZVG



## Haus, Wohnung oder Grundstück zu verkaufen?

Dienstleistungen nach Mass - Wir begleiten Sie zum erfolgreichen Verkaufs- oder Mietabschluss und finden den richtigen Käufer oder Mieter für Sie.

Ich bin für Sie da - vom ersten unverbindlichen Gespräch bei Ihnen zu Hause, bis hin zum erfolgreichen Vertragsabschluss beim Notar.

Nutzen Sie mein Wissen und mein Know how!

**LUNG LAND Immobilien**, Badener Landstrasse 9a,  
Postfach 165, 8197 Rafz

Toni Lung: 079 298 46 56 • [toni.lung@lungland.ch](mailto:toni.lung@lungland.ch)



# SA+P

Architektur  
Raumplanung  
Immobilien

Alles  
rund um  
Immobilien.

Schmidli Architekten + Partner | 8197 Rafz | [www.schmidli.ch](http://www.schmidli.ch)

## Das zuverlässige Team für:

- Umgebungsarbeiten
- Grünabfälle beseitigen und kompostieren
- Sträucher und Bäume schneiden und pflegen (Häckselaktion vorbereiten)
- Bäume entfernen
- Betreuung Ihres Gartens, der Blumen oder des Rasens
- Kleinbaggerarbeiten
- Anlegen von Sitzplätzen, Biotopen, Geländeanpassungen
- Aushilfen bei Arbeiten aller Art, ob Privat oder Geschäft
- Räumungen

**AgroTeam** GmbH  
Für alle sauberen und speditiven Arbeiten

**Agro-Team GmbH**  
Eichacker 1 · 8455 Rüdlingen  
Tel. 044 867 15 57 · [agroteam@bluewin.ch](mailto:agroteam@bluewin.ch)  
[www.agroteam.ch](http://www.agroteam.ch)

## Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie?



Berechnen Sie jetzt online den Wert.



Scannen Sie ganz einfach diesen QR-Code oder gehen sie auf: [remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung](http://remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung)



**Markus Kohler**

Geschäftsführer/-inhaber  
043 810 76 01 / 076 755 99 30  
[www.remax.ch/markus-kohler](http://www.remax.ch/markus-kohler)

**RE/MAX**  
Eglisau

# Agenda

Tag	Datum	Anlass	Ort
Sa.	07.05.22 14-17h	Weindegustation in der Besenbeiz	Lindenhof, Buchberg
So.	08.05.22	Muttertagsgottesdienst mit Begleitung des Männerchor Buchberg	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Di.	10.05.22 19h	FDP Unterer Kantonsteil stellt sich vor	Restaurant Stube, Rüdlingen
Sa.	14.05.22 10-16h	Letzte Hilfe Kurs	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Sa.	14.05.22 14-17h	Flohmarkt und Koffermarkt zur Wiedereröffnung Jugendclub	Jugendclub Rüdlingen-Buchberg
Di.	17.05.22	Giftstoffsammlung	Sammelstelle Buchberg
Di.	17.05.22 19-20.30h	Team Elternbildung Referat von Annette Schulthess zum Thema «Umgang mit Geld und Konsum»	Aula Chapf
Mi.	18.05.22, ab 19h	Kulturfoyer Buchberg, Vortrag «Unsere Haut im Laufe der Lebensjahre»	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Sa. / So.	21./22.05.22	Brückenverschiebung	Rheinbrücke Rüdlingen
So..	22.05.22 13-17h	Robin Hood Challenge in der Besenbeiz	Lindenhof, Buchberg
Do.	26.05.22 8-17h	Schauturnen	
Sa.	28.05.22	22. Schweizer Mühlttag	Handwerksmuseum Gattersagi
So.	05.06.22 ab 13h	Alphornkonzert in der Besenbeiz	Lindenhof, Buchberg
	1./10./11. Juni	Eidgenössisches Feldschiessen	Schützenhaus Rüdlingen
So.	11.06.22 ab 20h	Irish Evening in der Besenbeiz	Lindenhof, Buchberg
Sa.	11.06.22 22 16h	«Musikalischer Fyrrabig» des Männerchors Buchberg	Gemeindezentrum Buchberg
Fr.	17.06.22	Gemeindeversammlung Rüdlingen	
	18./19.06.22	Kantonaltturnfest in Beringen	Beringen
So.	19.06.22 17h	Konzert mit Yumi Golay	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Mo.	20.06.22	Gemeindeversammlung Buchberg	Mehrzweckhalle Buchberg
Fr.	24.06.22 19h	Kultur im Begegnungszentrum «Bisclavret» Die Geschichte vom Werwolf. Versdichtung aus dem Mittelalter mit Hanna Marti und Walther Giger	Begegnungszentrum Rüdlingen
Sa.	25.06.22 9.30 - 13h	Kinder bauen Bibel, Kinderprogramm mit LEGO-Bausteinen, organisiert von TopStep und Kirche Buchberg-Rüdlingen	Mehrzweckhalle Chapf
Fr.	08.07.22, ab 19.30h	Kriminacht Buchberg, Landfrauenverein Buchberg / Rüdlingen	Gisela und Heinz Gehring, 044 867 09 97 Risi, Buchberg
<b>Sa. / So.</b>	<b>03. + 04.09.22</b>	<b>Herbstfest Buchberg</b>	



Bäume im prachtvollen Frühlingskleid - von Andrée Lanfranchi